

## V

(Atzinumi)

## JURIDISKAS PROCEDŪRAS

## TIESA

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 26. martā iesniedza *Finanzgericht Düsseldorf* (Vācija) — *Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Münster*

(Lieta C-152/13)

(2013/C 189/02)

Tiesvedības valoda — vācu

**Iesniedzējtiesa***Finanzgericht Düsseldorf***Lietas dalībnieki pamatlietā**Prasītāja: *Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG*Atbildētāja: *Hauptzollamt Münster***Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai jēdziens “ražotājs” Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvas 2003/96/EK<sup>(1)</sup>, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV L 283, 51. lpp.), 24. panta 2. punkta pirmā ievilkuma izpratnē ir jāinterpretē tādējādi, ka tas attiecas arī uz automobiļu transporta inženieriem vai koncesionāriem, ja šīs personas mehāniskā transportlīdzekļa izgatavošanas procesā ir iebūvējušas degvielas tvertnes un izgatavošanas procesu tehnisku un/vai ekonomisku iemeslu dēļ darba dalīšanas veidā ir veikuši vairāki patstāvīgi uzņēmumi?
- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, kā šajos gadījumos ir jāinterpretē faktiskā pazīme, saskaņā ar kuru Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvas 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai, 24. panta 2. punkta pirmais ievilkums attiecas uz “tādiem pašiem” mehāniskajiem transportlīdzekļiem?

(<sup>1</sup>) OV L 283, 16. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 28. martā iesniedza *Bundesgerichtshof* (Vācija) — *Digibet Ltd, Gert Albers/Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG*

(Lieta C-156/13)

(2013/C 189/03)

Tiesvedības valoda — vācu

**Iesniedzējtiesa***Bundesgerichtshof***Lietas dalībnieki pamatlietā**Prasītāji: *Digibet Ltd, Gert Albers*Atbildētāja: *Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG***Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai azartspēļu nozarē ierobežojuma nesaskaņotība ir tad,
  - ja, no vienas puses, vienā dalībvalstī, kura ir veidota kā federatīva valsts, publisku azartspēļu organizēšana un starpniecības pakalpojumi internetā principā ir aizliegti saskaņā ar tiesisko regulējumu, kas ir spēkā lielākajā daļā federālo zemju, un izņēmuma kārtā var tikt atļauti — nepastāvot iegūtām tiesībām — tikai attiecībā uz loterijām un sporta derībām, lai sagatavotu atbilstošu alternatīvu nelikumīgam azartspēļu piedāvājumam, kā arī novērstu to attīstību un izplatību,
  - ja, no otras puses, šis dalībvalsts federālajā zemē saskaņā ar tajā spēkā esošo tiesisko regulējumu, ievērojot sīkāk aprakstītus objektīvus nosacījumus, ikvienam Savienības pilsonim un ikkatrai tam pielīdzinātai juridiskai personai ir jāizsniedz atļauja sporta derību komerciālai organizēšanai internetā, un tādējādi var tikt ietekmēta to pārējā Vācijas teritorijā spēkā esošo ierobežojumu komerciāli organizēt azartspēles internetā piemērotība, kuri ir paredzēti ar šo ierobežojumu īstenojamo vispārīgo interešu leģitīmos mērķu sasniegšanai?

2) Ja atbilde uz pirmo prejudiciālo jautājumu ir atkarīga no tā, vai atšķirīgā juridiskā situācija vienā federālajā zemē liek apšaubīt vai būtiski ietekmē citās federālajās zemēs spēkā esošo azartspēļu ierobežojumu piemērotību sasniegt ar šiem ierobežojumiem īstenojamās vispārīgo interešu legītimos mērķus?

Ja atbilde uz pirmo prejudiciālo jautājumu ir apstiprinoša:

3) Vai nesaskaņotība tiek novērsta tādējādi, ka federālā zeme ar atšķirīgo tiesisko regulējumu pārņem pārējās federālajās zemēs spēkā esošos azartspēļu ierobežojumus, pat ja līdzšīnējie spēkā esošie, labvēlīgākie noteikumi par azartspēļu organizēšanu internetā attiecībā uz tajā jau izsniegtajām koncesijām šajā federālajā zemē joprojām būs spēkā vēl vairāku gadu pārejas posmā, jo šīs atļaujas nevar tikt atsauktas vai var tikt atsauktas vienīgi pret atlīdzības maksājumiem, kas federālajai zemei būtu liels slogs?

4) Vai atbilde uz trešo prejudiciālo jautājumu ir atkarīga no tā, vai vēl vairāku gadu pārejas posmā pārējās federālajās zemēs spēkā esošo azartspēļu ierobežojumu piemērotība tiek zaudēta vai būtiski ietekmēta?

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 29. martā iesniedza Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia (Itālija) — Idrodinamica Spurgo Velox u.c./Acquedotto Pugliese SpA**

(Lieta C-161/13)

(2013/C 189/04)

Tiesvedības valoda — itāļu

#### Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Idrodinamica Spurgo Velox u.c.

Atbildētāja: Acquedotto Pugliese SpA

#### Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Direktīvas 1992/13/EEK<sup>(1)</sup> 1., 2.a, 2.c un 2.f pants ir interpretējami tādējādi, ka termiņš prasības celšanai, lai panāktu, ka tiek atzīts, ka ir pārkāpts tiesiskais regulējums publisko iepirkumu piešķiršanas jomā, sākas dienā, kurā prasītājs ir uzzinājis vai kurā tam, ievērojot parasto rūpību, vajadzēja uzzināt par šāda pārkāpuma esamību?
- 2) Vai Direktīvas 1992/13/EEK 1., 2.a, 2.c un 2.f pants nepieļauj valsts procesuālās normas vai interpretācijas praksi,

kādas minētas pamatlīnētā, ar ko tiesai ir atļauts atzīt par nepieņemamu prasību, kura celta, lai panāktu, ka tiek atzīts, ka ir pārkāpts tiesiskais regulējums publisko iepirkumu piešķiršanas jomā, kad prasītājs pēc formālā paziņojuma, kurā minētas lēmuma par galīgo piešķiršanu būtiskās sastāvdaļas, ir uzzinājis par pārkāpumu līgumslēdzējas iestādes rīcības dēļ?

<sup>(1)</sup> Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīva 92/13/EEK, ar ko koordinē normatīvos un administratīvos aktus par to, kā piemēro Kopienas noteikumus par līgumu piešķiršanas procedūrām, ko piemēro subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un telekomunikāciju nozarē (OV L 76, 14. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 12. aprīlī iesniedza Centrale Raad van Beroep (Nīderlande) — Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank/L.F. Evans**

(Lieta C-179/13)

(2013/C 189/05)

Tiesvedības valoda — holandiešu

#### Iesniedzējtiesa

Centrale Raad van Beroep

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb)

Atbildētāja: L.F. Evans

#### Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Regulas Nr. 1408/71<sup>(1)</sup> 2. un/vai 16. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tāda persona, kā šajā gadījumā L.F. Evans, kas ir dalībvalsts pilsonis, kas ir izmantojusi savas tiesības uz darba ņēmēju brīvu pārvietošanos, ir pakļauta sociālo nodrošinājumu regulējošajiem Nīderlandes tiesību aktiem un, visbeidzot, kas ir sākusi darba attiecības Amerikas Savienoto Valstu ģenerālkonsulātā Nīderlandē kā konsulārā personāla darbiniece, no šīs darbības uzsākšanas vairs neatrodas minētas regulas individuālās piemērošanas jomā?

Ja atbilde ir noliedzīga:

- 2) a) Vai Regulas Nr. 1408/71 3. pants un/vai Regulas Nr. 1612/68<sup>(2)</sup> pants ir jāinterpretē tādējādi, ka privilēģētas personas statusa, kas izskatāmajā lietā tostarp ietver atbrīvojumu no obligātās sociālās apdrošināšanas un obligātās sociālās apdrošināšanas iemaksu maksāšanas, piemērošana L.F. Evans ir jāuzskata par pietiekamu attaisnojumu veiktajai nošķiršanai atkarībā no pilsonības?